



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

6 ديسمبر 2012

النشرة الإدارية المعممة
CACE/594

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
والمنتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية

- الموضوع: لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)
- اقتراح بالموافقة على مشاريع مراجعة 3 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية
 - اقتراح إلغاء توصية واحدة لقطاع الاتصالات الراديوية

اعتمدت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يوم 19 نوفمبر 2012، نصوص مشاريع مراجعة 3 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية. واتفقت على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-6 (انظر الفقرة 5.4.10) المتعلق بالموافقة على التوصيات بالتشاور. وترد في الملحق 1 عناوين مشاريع التوصيات وملخصات لها. وعلاوة على ذلك، اقترحت لجنة الدراسات إلغاء توصية مبينة في الملحق 2.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 1.5.4.10 من القرار ITU-R 1-6، يرجى من الدول الأعضاء إبلاغ الأمانة (brsgd@itu.int) في موعد أقصاه 6 فبراير 2013 ما إذا كانت توافق أو لا توافق على المقترحات أعلاه.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخطر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذه المشاورات في نشرة إدارية معممة وستنشر التوصيات التي تمت الموافقة عليها بأسرع وقت ممكن عملياً (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشروع (مشاريع) التوصية (التوصيات) المذكور (المذكورة) في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. وترد السياسة المشتركة لبراءات الاختراع لقطاعي تقييس الاتصالات والاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهروتقنية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) على الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>.

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

- الملحقات:** 1 عناوين وملخصات مشاريع التوصيات
2 توصية قطاع الاتصالات الراديوية المقترح إلغاؤها

الوثائق المرفقة: الوثائق من 5/BL/2 إلى 5/BL/4

وهذه الوثائق متاحة بالنسق الإلكتروني على: <http://www.itu.int/rec/R-REC-M/en>

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات التي اعتمدها لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الوثيقة 5/BL/2

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.629

**استعمال خدمة الملاحة الراديوية لنطاقات الترددات MHz 3 100-2 900
و MHz 5 650-5 470 و MHz 9 300-9 200 و MHz 9 500-9 300
و MHz 9 800-9 500**

التنقيحات المدخلة على هذه التوصية تجعلها متوافقة مع النسق وأسلوب الصياغة المستخدمين حالياً في توصيات قطاع الاتصالات الراديوية، فيما تعكس التغييرات الأخرى استعمال نطاقات التردد هذه في أنظمة أخرى مختلفة في إطار خدمة الملاحة الراديوية.

الوثيقة 5/BL/3

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.824-3

المعلومات التقنية للمنارات الرادارية (racons)

التنقيحات المدخلة على هذه التوصية تجعلها متوافقة مع النسق وأسلوب الصياغة المستخدمين حالياً في توصيات قطاع الاتصالات الراديوية، فيما تعكس التغييرات الأخرى استعمال نطاقات التردد المحددة في التوصية ITU-R M.629 في المنارات الراديوية (racons).

الوثيقة 5/BL/4

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1457-10

المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية للأرض في الاتصالات المتنقلة الدولية – 2000 (IMT-2000)

الغرض من هذا التعديل على التوصية ITU-R M.1457 هو تحديث التكنولوجيات المحددة لمكون الأرض في الاتصالات IMT-2000. وتشمل التغييرات الرئيسية إضافة قدرات معززة لبعض السطوح البينية وبعض التغييرات المترتبة على ذلك على قسم العرض المحمل بالنص، إضافة إلى المواصفات الأساسية العالمية. كما جرى تحديث المراجع المحال إليها.

إلى جانب ذلك، أعيد إدخال القسم 6 ("توصيات بشأن حدود البث غير المطلوب") والملحق 1 ("الاختصارات") (حيث حذف من الصيغة السابقة للتوصية بطريقة غير متعمدة). كما أضيفت حاشية في المقدمة من أجل توضيح العلاقة بين التوصيتين ITU-R M.1457 و ITU-R M.2012. وأضيفت أيضاً عبارة توضيحية في بداية كل قسم من الأقسام 2.x.5.

الملحق 2

التوصية المقترحة إلغائها لقطاع الاتصالات الراديوية

التوصية ITU-R	العنوان
F.760-1	حماية أنظمة المرحلات الراديوية للأرض في خط البصر من التداخلات التي تسببها الخدمة الإذاعية الساتلية في النطاقات بجوار 20 GHz
